

## UMOWA O WSPÓŁPRACY NR 9/2016/SMS

zawarta w dniu ..... roku w Warszawie

pomiędzy:

**Polskim Związkiem Pływackim** z siedzibą w Warszawie przy ul. Marymonckiej 34, zwanym dalej „**Związkiem**”, Regon 000866389, NIP 118-017-27-07, reprezentowanym przez:

1. Andrzeja Kowalskiego – Prezesa
2. Izabelę Krzyżecką – Pełnomocnika Zarządu,

a

Województwem Śląskim z siedzibą w Katowicach przy ul. Ligonia 46, zwanym dalej „**Organem Prowadzącym**” reprezentowanym przez:

1. ....
2. ....

Łącznie zwanych dalej „stronami”.

### § 1.

1. Niniejsza umowa określa warunki współpracy pomiędzy stronami w ramach realizacji zadania publicznego:  
**„Szkolenie grupowe młodzieży uzdolnionej sportowo”** w Szkole Mistrzostwa Sportowego Racibórz ”.
2. Związek oświadcza, że realizuje zadanie, o którym mowa w ust. 1, na podstawie umowy z Ministrem Sportu i Turystyki Nr **2016/0026/0041/SuB/DSW** zawartej na podstawie art. 86 ust. 4 i 6 ustawy z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych (Dz. U. z 2015 r. poz. 612, z późn. zm.) oraz § 10 ust. 1 i 2 pkt 2 rozporządzenia Ministra Sportu i Turystyki z dnia 18 grudnia 2015 r. w sprawie przekazywania środków z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej (Dz. U. poz. 2252)
3. Organ Prowadzący oświadcza, że jest organem założycielskim i prowadzącym dla Zespołu Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego w Raciborzu zwanej dalej „Szkolą”.

### § 2.

1. Na mocy niniejszej umowy:
  - 1) Związek zobowiązuje się do dofinansowania ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, otrzymanych na podstawie umowy, o której mowa w § 1 ust. 2, szkolenia młodzieży uzdolnionej sportowo w Szkole w kwocie 102 800,00 zł;

- 2) Organ Prowadzący zobowiązuje się do realizacji programu szkolenia sportowego w pływaniu w Szkole
2. Szczegółowy zakres rzeczowo-finansowy zadania realizowanego w Szkole, o którym mowa w § 1 ust. 1, określa załącznik nr 1 do umowy.
3. Organ Prowadzący zobowiązuje się do wykorzystania przyznanych środków finansowych zgodnie z celem, na jaki je uzyska, i na warunkach określonych niniejszą umową.
4. Obowiązki Organu Prowadzącego w ramach niniejszej umowy, w zakresie wydatkowania i księgowania otrzymanych środków, składania wszelkiej dokumentacji związanej z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1, tj. planów finansowych, planów merytorycznych, okresowych sprawozdań finansowych i merytorycznych (rozliczeń) oraz wszelkiej dodatkowej dokumentacji mogą być realizowane w imieniu Organu Prowadzącego przez dyrektora Szkoły na mocy stosownego upoważnienia.
5. W przypadku, o którym mowa w ust. 4 Szkoła zobowiązana jest do niezwłocznego wykorzystania otrzymanych od Organu Prowadzącego środków finansowych na realizację zadania.

### § 3.

1. Umowa zostaje zawarta na okres do dnia 31 grudnia 2016 r., z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2016 r.
2. Termin realizacji zadania publicznego – od 1 stycznia 2016 r. do 31 grudnia 2016 r.

### § 4.

1. Środki finansowe, w wysokości określonej w § 2 ust. 1 pkt 1 umowy, przeznaczone na realizację zadania w Szkole będą przekazywane przez Związek w transzach na rachunek bankowy Organu Prowadzącego nr ....., zgodnie z harmonogramem przekazywania transz, stanowiącym załącznik nr 15.
2. Środki finansowe na realizację zadania będą przekazane na rachunek bankowy Organu Prowadzącego dopiero po otrzymaniu środków finansowych przez Związek na podstawie umowy, o której mowa § 1 ust. 2.
3. Związek zastrzega sobie prawo zmniejszenia środków finansowych przeznaczonych na realizację zadania w Szkole w sytuacji, gdy otrzyma mniejsze środki finansowe w ramach umowy, o której mowa § 1 ust. 2, a także w przypadku zmiany zakresu rzeczowo-finansowego realizowanego zadania.
4. Organ Prowadzący po otrzymaniu informacji o zmniejszeniu kwoty środków finansowych, przedstawia odpowiednio zaktualizowany zakres rzeczowo-finansowy zadania zleconego.
5. Całkowity koszt zadania stanowi suma kwot dotacji, środków finansowych własnych, środków finansowych z innych źródeł oraz wkładu osobowego i wynosi 816 000,00 zł (słownie: *osiemset szesnaście tysięcy złotych*), zgodnie z załącznikiem 1 do umowy.
6. Organ Prowadzący jest zobowiązany zachować procentowy udział dotacji w całkowitych kosztach zadania zleconego

### § 5.

1. Zmiana w zakresie rzeczowo-finansowym zadania realizowanego w Szkole jest dopuszczalna pod warunkiem, że Organ Prowadzący uprzednio wystąpi pisemnie do Związku z wnioskiem o zmianę wraz z uzasadnieniem oraz odpowiednimi załącznikami, a Związek wyrazi na nią zgodę.
2. Organ Prowadzący zobowiązany jest poinformować Związek o zmianie terminu, miejsca, kosztów, liczby uczestników akcji oraz innych danych będących przedmiotem umowy. Powinny być one ujęte również w kolejnym planie po zmianach. W przypadku nowej akcji lub gdy zmienia się miejsce i termin akcji, należy zgłosić to najpóźniej przed jej rozpoczęciem. Jednoczesna zmiana miejsca i terminu, uznana będzie za odwołanie akcji i propozycję zorganizowania kolejnej, w nowej pozycji planu.
3. Po wyrażeniu zgody przez Związek strony mogą zmienić zakres rzeczowo-finansowy realizowanego zadania albo odpowiednio zmniejszyć kwotę dofinansowania, w drodze aneksu do umowy.
4. Termin zgłoszenia Związkowi ostatniej zmiany w planie rzeczowo-finansowym upływa 10 listopada 2016 r.

#### § 6.

1. Organ Prowadzący jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z dotacji oraz wydatków dokonywanych z tych środków na realizację zadania publicznego zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U.z 2013 r. poz. 330, z późn. zm.), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
2. Organ Prowadzący zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania publicznego przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym realizowane było zadanie publiczne.
3. Organ Prowadzący zobowiązany jest do opisywania dokumentów stanowiących podstawę wydatkowania przyznanych środków finansowych następującą treścią „*płatne ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej na podstawie umowy z dnia..... nr.....w kwocie .....zł*”.

#### § 7.

Organ Prowadzący realizując zlecone zadanie publiczne, zobowiązuje się do informowania w wydawanych przez siebie, w ramach zadania, publikacjach, swoich materiałach informacyjnych, poprzez media, jak również stosownie do charakteru zadania, poprzez widoczną w miejscu jego realizacji tablicę lub przez ustną informację kierowaną do odbiorców, o fakcie dofinansowania realizacji zadania publicznego przez MSiT ze środków Funduszu.

#### § 8.

1. Organ Prowadzący zobowiązany jest do sporządzenia i przedstawienia Związkowi rozliczenia otrzymanego dofinansowania, na które składa się sprawozdanie końcowe pod względem merytorycznym i rzeczowo-finansowym - w terminie do **10 dni** od zakończenia jego realizacji, określonego w § 3.

2. Organ Prowadzący zobowiązany jest także do sporządzenia i przedstawienia Związkowi sprawozdania częściowego z realizacji zadania, w terminie do dnia 15 lipca 2016 r. (w wersji elektronicznej na aktualnie obowiązujących załącznikach oraz drogą pocztową wraz z dokumentami źródłowymi) za okres od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca 2016 r.
3. Związek może żądać w wyznaczonym terminie także sprawozdań częściowych z realizacji poszczególnych zadań jednostkowych.
4. W przypadku nie przysyłania terminowo dokumentów oraz złożenia przez Organ Prowadzący niekompletnego rozliczenia, bądź złożenia rozliczenia zawierającego błędy uniemożliwiające jego akceptację, Związek zastrzega sobie prawo wstrzymania przekazywania transz na zadanie będące przedmiotem umowy do czasu przekazania Związkowi prawidłowego rozliczenia.
5. W przypadku zaistnienia okoliczności, które są niezależne od Organu Prowadzącego, a które uniemożliwiają złożenie rozliczenia w terminach określonych w ust. 1 i 2, Organ Prowadzący może zwrócić się do Związku o przedłużenie terminu do złożenia rozliczenia z zastrzeżeniem, że termin ten nie może być dłuższy niż 15 dni od upływu terminów określonych w ust. 1 i 2.
6. Za przyczyny niezależne od Organu Prowadzącego uznaje się w szczególności:
  - 1) udokumentowaną niezdolność do pracy lub zgon osób odpowiedzialnych za sporządzenie lub zaakceptowanie rozliczenia i sprawozdania w imieniu Organu Prowadzącego;
  - 2) nieplanowane zmiany w składzie władz Zleceniobiorcy, mające wpływ na terminowe złożenie rozliczenia.
7. Związek ma prawo żądać, aby Organ Prowadzący w wyznaczonym terminie przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do rozliczeń, o których mowa w ust. 1- 3.
8. Na żądanie Związku Organ Prowadzący zobowiązany jest przedstawić wydruk komputerowy z programu finansowo-księgowego lub wyciąg z ksiąg rachunkowych albo kserokopie dokumentów finansowo-księgowych obejmujących operacje finansowe wykonane w związku z realizacją tego zadania wraz z kopiami faktur potwierdzonych za zgodność z oryginałem.

## § 9.

1. Przyznane środki finansowe, określone w § 1 ust. 2, Organ Prowadzący jest zobowiązany wykorzystać przez zapłatę za zrealizowane zadanie publiczne do dnia 31 grudnia 2016 r.
2. Niewykorzystane środki finansowe Organ Prowadzący jest obowiązany zwrócić w terminie do 10 dni od dnia wskazanego w § 3 jako termin końcowy wykonania zadania, na rachunek bankowy Polskiego Związku Pływackiego w PKO BP 52 1020 1026 0000 1202 0182 4564 powiadamiając o tym jednocześnie Związek.
3. Od niewykorzystanych środków finansowych zwróconych po upływie terminu określonego w ust. 2 nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych do dnia dokonania zwrotu przez Organ Prowadzący.

4. W przypadku niewykonania zadania publicznego w terminie określonym w umowie, środki finansowe podlegają zwrotowi na rachunek, o którym mowa w ust. 2, w terminie 7 dni od upływu określonego w umowie terminu realizacji zadania.
5. W przypadku częściowego niewykonania zadania publicznego w terminie określonym w umowie, środki finansowe podlegają zwrotowi na rachunek, o którym mowa w ust. 2, w części proporcjonalnej do stopnia niewykonania umowy w terminie 7 dni od upływu określonego w umowie terminu realizacji zadania.
6. Od kwoty dotacji pobranej w nadmiernej wysokości (ust. 4 i 5) naliczane są odsetki zgodnie z przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885, z późn. zm.), w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bankowy Związku, o którym mowa w ust. 2.

#### **§ 10.**

1. Związek dokonuje zakupów sprzętu sportowego i szkoleniowego, ubiorów sportowych, a także innego sprzętu niezbędnego do wykonania zadania.
2. Sprzęt i ubiory, o których mowa w ust. 1, stanowią własność Związku i podlegają ewidencjonowaniu.
3. Sprzęt i ubiory, o których mowa w ust. 1, Związek przekazuje na podstawie umowy użyczenia.
4. Przy rozliczaniu zakupów sprzętu oraz ubiorów należy przedłożyć protokół zdawczo-odbiorczy sprzętu.
5. Dostawca sprzętu i urządzeń sportowych zakupionych w ramach realizacji niniejszej umowy musi legitymować się opinią stwierdzającą zgodność urządzenia lub sprzętu sportowego z wymogami dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny użytkowania, zgodnie z ustawą z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. z 2015 r. poz. 322, z późn. zm.) oraz posiadać certyfikat lub atest bezpieczeństwa wydany przez jednostki certyfikujące akredytowane przez Polskie Centrum Badań i Certyfikacji.

#### **§ 11.**

1. Związek sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadania publicznego przez Organ Prowadzący, w tym wydatkowania przekazanych mu środków finansowych.
2. Organ Prowadzący jest zobowiązany do udostępniania na żądanie upoważnionych przedstawicieli Związku dokumentów i do udzielenia niezbędnych informacji
3. Z przeprowadzonej kontroli sporządza się wystąpienie pokontrolne, w którym zawiera się ustalenia kontroli oraz wnioski i zalecenia pokontrolne ze wskazaniem sposobu ich usunięcia.
4. Organ Prowadzący w terminie 15 dni od dnia otrzymania wystąpienia pokontrolnego zawiadamia Związek o wykorzystaniu wniosków oraz wykonaniu zaleceń pokontrolnych.

#### **§ 12.**

1. Umowa może być rozwiązana przez Związek ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- 1) nieterminowego lub nienależytego wykonywania umowy, w tym w szczególności:
    - a) zmniejszenia przez Organ Prowadzący zakresu rzeczowego realizowanego zadania,
    - b) rażącego nieprzestrzegania terminów realizacji zadania objętego umową,
    - c) niedoprowadzenia do usunięcia stwierdzonych uchybień i nieprawidłowości w terminie określonym przez Związek;
  - 2) wykorzystania przez Organ Prowadzący otrzymanych środków finansowych na inne cele niż określone w umowie;
  - 3) przekazania przez Organ Prowadzący części lub całości otrzymanych środków finansowych osobom trzecim, z uchybieniem zapisów niniejszej umowy;
  - 4) nieprzedłożenia przez Organ Prowadzący sprawozdania z wykonania zadania publicznego w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie.
2. Podstawą do rozwiązania umowy, z przyczyn o których mowa w ust. 1, mogą stanowić m.in. wyniki kontroli, w tym kontroli doraźnych prowadzonych przez Związek oraz ocena realizacji wniosków i zaleceń pokontrolnych.
  3. Umowa może być również rozwiązana na mocy porozumienia stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie umowy. W takiej sytuacji skutki finansowe i ewentualny zwrot środków Strony określą w sporządzonym protokole.

### **§ 13.**

1. Organ Prowadzący zobowiązuje się do złożenia w terminie 30 dni od podpisania umowy oświadczenia o posiadaniu zgody wszystkich osób, których dane osobowe zostały zawarte w dokumentacji umowy, na przetwarzanie danych, na potrzeby zawarcia i realizacji niniejszej umowy.
2. Organ Prowadzący zobowiązuje się do złożenia w terminie 30 dni od podpisania umowy oświadczenia o wyrażeniu zgody na przetwarzanie, zawartych w dokumentacji umowy, danych osobowych na potrzeby administrowanych przez Ministerstwo Sportu i Turystyki systemów informatycznych.
3. Organ Prowadzący w zakresie niniejszej umowy, zobowiązany jest do udzielania i przekazywania do Związkowi pełnych i wyczerpujących informacji, w szczególności w formie elektronicznej za pośrednictwem systemów informatycznych.

### **§ 14.**

1. Związek nie ponosi odpowiedzialności za należności powstałe w wyniku nieterminowego regulowania zobowiązań przez Organ Prowadzący przy realizacji zadania publicznego.
2. Organ Prowadzący ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania publicznego.

### **§ 15.**

Prawa i obowiązki stron z niniejszej umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie.

### **§ 16.**

Integralną część umowy stanowią:

- 1) załącznik nr 1 – Szczegółowy zakres rzeczowo-finansowy zadania;
- 2) załącznik nr 15 – Harmonogram przekazywania transz.

#### § 17.

Wszelkie zmiany umowy, oświadczeń i załączników wymagają zachowania formy pisemnego aneksu pod rygorem ich nieważności.

#### § 18.

1. Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie.
2. W przypadku braku porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie właściwego ze względu na siedzibę Związku sądu powszechnego.

#### § 19.

Organ prowadzący oświadcza, iż w zakresie nieuregulowanym niniejszą umową, a także przepisami prawa powszechnie obowiązującego, zobowiązuje się przestrzegać postanowień *Programu dofinansowania ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w roku 2016, zadań z obszaru wspierania szkolenia sportowego i współzawodnictwa młodzieży związanych ze szkoleniem zawodników w młodzieżowych kategoriach wiekowych oraz ze współzawodnictwem młodzieży poprzez udział w zawodach międzynarodowych w sportach olimpijskich* ogłoszonego decyzją nr 8 Ministra Sportu i Turystyki z dnia 20 stycznia 2016 r., który jest dostępny na stronie [www.msport.gov.pl](http://www.msport.gov.pl).

#### § 20.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

**Związek:**

**Organ Prowadzący:**

.....

.....

.....

.....

**Pieczęć Związku**

**Pieczęć Organu Prowadzącego**